

RIO DE JANEIRO



Elise Delf
Universidade Federal do Rio de Janeiro
août-décembre 2024
rapport d'expérience

motivations et attentes	4
enseignements suivis et vie à l'école	6
expériences extra-scolaires	11
conclusion	16
annexes	18



Chapada Diamantina, Bahia
février 2025



Lorsque j'ai décidé de partir pour un semestre d'échange à l'Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ), mes attentes étaient à la hauteur des richesses que cette ville promet. Rio de Janeiro est un véritable laboratoire vivant d'architecture et d'urbanisme, offrant une diversité de paysages, de styles architecturaux, et d'interventions urbaines uniques. Entre les quartiers modernes et historiques, les favelas et les plages emblématiques, je souhaitais m'immerger dans cet environnement foisonnant pour mieux comprendre comment l'architecture peut répondre à des enjeux sociaux, climatiques et culturels si variés. Ayant déjà réalisé une mobilité de six mois en Colombie, où j'avais été émerveillée par une culture latino-américaine vibrante et accueillante, cette nouvelle aventure à Rio était une suite logique pour approfondir ma compréhension et mon appréciation du continent. Une des motivations essentielles était aussi l'apprentissage du portugais brésilien. J'avais conscience qu'acquérir une nouvelle langue serait un défi, mais je voyais cela comme une formidable opportunité de me développer sur le plan personnel et professionnel. Apprendre une langue, c'est aussi se familiariser avec une manière de penser et de s'exprimer propre à une culture, et je savais que cela enrichirait à la fois mon expérience sur place et mes compétences futures. Ce semestre représentait également une occasion de sortir de ma zone de confort. Quitter mes repères académiques et personnels pour m'immerger dans une nouvelle université, un nouveau système d'enseignement et un quotidien différent était un moyen de me confronter à l'inconnu et d'apprendre à m'adapter. C'était pour moi une étape essentielle avant de clore mon parcours étudiant avec le Projet de fin d'études. Partir avant cette étape cruciale me semblait indispensable pour m'ouvrir l'esprit et alimenter ma réflexion. En somme, ce semestre d'échange à Rio n'était pas seulement un voyage académique, mais un moment charnière dans mon parcours de formation et de vie. C'était une opportunité de découvrir une richesse architecturale unique, d'explorer une nouvelle culture, de m'approprier une nouvelle langue et de me dépasser dans un environnement nouveau et stimulant.

Mon échange à la Faculté d'Architecture et d'Urbanisme (FAU) de l'UFRJ s'est déroulé pendant un semestre, de Août 2024 à Décembre 2024. J'assistais au cours sur le campus de "Fundao", situé dans la zone Nord de la ville de Rio de Janeiro. L'ensemble des cours proposés étaient en portugais, ce qui représentait un défi considérable pour moi. De manière générale, les professeurs étaient très sympathiques et compréhensifs, en cas d'incompréhension de ma part, ils n'hésitaient pas à reformuler ou à expliquer en anglais, ce qui m'a énormément aidé.

Durant ce semestre, j'ai été inscrite à quatre cours ; projet, laboratoire pratique et deux cours théoriques. Le choix de ces cours a été motivé par les conseils d'anciens étudiants internationaux ainsi que le coordinateur international de l'université, Raphael Marcone, qui a bien pris le temps pour m'expliquer le contenu et les attendus des cours.



Patio de la Faculdade de Arquitetura
septembre 2024

Le projet que j'ai suivi s'intitule Ateliê Avançado Floresta Cidade avec Iazana Guizzo et Pilar Tejero. Cet atelier avait pour objectif d'explorer des "architectures vivantes" à travers plusieurs axes de recherche. Il s'agissait notamment de travailler sur l'activation d'un "corps-biome", de créer des connexions avec les plantes-mondes, en prenant pour inspiration les références afro-amérindiennes et d'expérimenter des biomatériaux et des pratiques participatives. Ce studio était particulièrement original comparé à ce que j'avais connu en France ou même pour les étudiants brésiliens. Une des caractéristiques marquantes était l'importance accordée au travail du corps, qui servait d'outil de réflexion. Sur les deux séances hebdomadaires, l'une était réservée à ce travail corporel. Nous nous mettions en mouvement, nous médions et nous dansions. Tout au long du semestre, un sentiment de confusion s'est souvent installé, et il semblait partagé par

l'ensemble des étudiants du studio. Nous ne savions pas toujours ce qui était réellement attendu de nous, car le format changeait fréquemment. Nous avons d'abord travaillé individuellement, puis en petits groupes, et enfin, en collectif avec tout le studio. Finalement, le projet s'est focalisé sur une rue, située dans le quartier portuaire de Gamboa, avec pour objectif principal de ramener la nature en ville. Ce processus, bien que parfois déroutant, m'a permis d'explorer différentes façons de travailler ainsi que la culture brésilienne. Nous étions encouragés à travailler à la main, et cela m'a fait beaucoup de bien de revenir à des techniques de dessin manuel. Prendre le temps de dessiner et de créer manuellement m'a aidée à retrouver une certaine connexion avec le processus de conception. Le rendu final a eu lieu sous forme de présentation, devant les professeures et des intervenants architectes-paysagistes.

Le rendu final
décembre 2024



J'ai également assisté à un laboratoire pratique nommé Tectônica na perferia. Ce laboratoire consiste à mettre en œuvre les projets conçus au semestre précédent. Nous avons travaillé avec une communauté Quilombola, située à Gamboa, près du centre de Rio de Janeiro. Historiquement, les quilombos ont servi de refuge pour les esclaves en fuite durant la période coloniale. Ces communautés ont été des lieux de résistance contre l'esclavage et l'oppression où les fugitifs pouvaient vivre en liberté, préserver leurs traditions culturelles et développer des structures sociales autonomes. Aujourd'hui, ces communautés existent encore et doivent faire face à de nombreux défis liés à la reconnaissance foncière, à la discrimination raciale et à la pauvreté.

Notre objectif était de réaliser diverses interventions au sein de la communauté: des fenêtres, des plans de travail, un espace ombragé. Une fois par semaine, nous nous réunissions en groupe de projet pour discuter des détails et des étapes de mise en œuvre: choix des matériaux, organisation des achats et création d'un prototype.

Nous avons également eu une semaine de workshop dédiée à la fabrication et la mise en place du projet. Nous travaillions directement dans la communauté, avec la participation des habitants.

Ce laboratoire a été très enrichissant pour moi. Cette expérience pratique m'a permis de travailler en collaboration avec les étudiants, les professeurs et les habitants, dans une ambiance très conviviale et accueillante.

La fenêtre posée à Quilombo da Gamboa
décembre 2024



Les cours théoriques, Historia IV et Pílulas em urbanismo ont été plus difficiles à suivre. Avec quatre heures de cours par semaine où j'ai rencontré des difficultés de concentration, principalement en raison de la barrière de la langue. Malgré ces défis, j'ai réussi à saisir l'essentiel des notions abordées et à réussir les différents rendus.

La faculté d'architecture offrait un cadre idéal agréable qui m'a beaucoup aidé à m'adapter. Elle accueille plusieurs cafés où j'aimais me réfugier pendant les pauses. Ces moments ont joué un rôle important dans mon expérience quotidienne à l'université, en me permettant de discuter avec le personnel et les étudiants.

Le "lanchonete"
août 2024





Volleyball à la plage d'Ipanema
novembre 2024



Vivre à Rio, c'est se rendre compte de l'importance de la plage pour ses habitants.e.s. Durant mon expérience, j'ai eu la chance de vivre à proximité de Copacabana, qui est sûrement la plage la plus iconique et dynamique du monde. Cette plage regroupe en elle-même de nombreuses activités qui font la joie des locaux.ales comme des touristes. Il y a ceux/celles qui préfèrent le sport : les plages de Rio sont connues pour les fameuses « brésiliennes », ce jeu où quatre personnes s'échangent le ballon sans le faire toucher le sol en utilisant toutes les parties du corps, sauf les bras. Il y a aussi le futvolley, le beachfootball, les raquettes, le surf, et tant d'autres que j'oublie. Personnellement, c'est le volleyball qui m'a le plus plu. Je me suis inscrite à un cours gratuit avec des entraînements hebdomadaires. Aussi, je me suis inscrite à des séances de yoga sur la plage. Les sports de plage à Rio sont un point de rencontre entre touristes et locaux.ales, jeunes et vieux/vieilles, hommes et femmes, tout le monde est convié.

Mais la plage ne se résume pas au sport, comme en témoignent les centaines de chaises et de parasols qui colorent le paysage de Copacabana. Les plages de Rio sont des lieux de socialisation et de détente également. Durant mon expérience, j'ai adoré passer des journées entières à Copacabana ou Ipanema, à discuter avec mes ami.e.s en prenant le soleil, des cartes de uno dans la main droite et un jus de coco dans la main gauche.

J'ai adoré découvrir la culture brésilienne à travers les musées et les expositions. Rio est une ville riche de découvertes et il y en a pour tous les goûts. Pour ma part, j'ai vraiment accroché avec la musique brésilienne. J'ai aimé me renseigner sur ses origines et ses divergences, en visitant des expositions à ce sujet, où j'ai pu découvrir la culture musicale brésilienne dans les soirées emblématiques de Rio. Je conseille les Bailefunk, des soirées uniques en leurs genres organisées par les locaux au beau milieu des favélas, mais aussi les soirées comme à Pedra do sal, où les musiciens se retrouvent au milieu de la foule pour jouer de leur art.

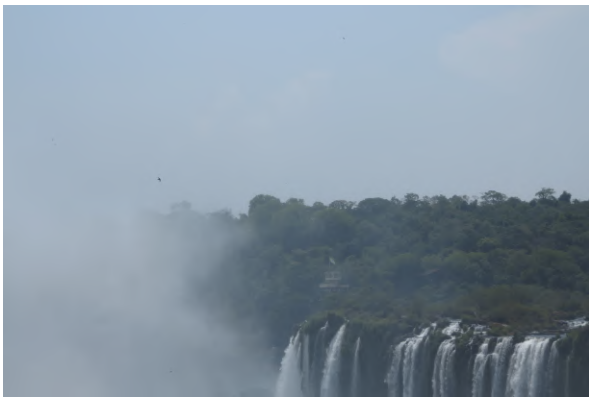
Qui dit musique dit danse. La danse a une place importante au Brésil, avec notamment la capoeira et la samba. Je me suis inscrite à un cours de danse avec des amies et j'ai adoré.



Durant cet échange, j'ai eu la chance de voir un petit bout de cet immense pays qu'est le Brésil. Les voyages ont tous été extraordinaires et plutôt abordables si l'on compare aux prix en Europe, surtout que le système d'échange universitaire permet de rencontrer beaucoup de gens qui veulent voyager, donc de partir en grand groupes et de limiter les frais de logement. Le Brésil regorge aussi d'hostels pratiques et peu onéreux. Mes coups de cœur du pays sont Iguaçu et ses chutes d'eau surpuissantes, ainsi qu'Itacaré dans la région de Bahia, une petite ville longeant une plage de sable fin où le temps s'arrête à chaque coucher de soleil. La nature verdoyante du Brésil est omniprésente du nord au sud et nous réserve toujours des paysages à couper le souffle.



Les chutes d'Iguaçu
octobre 2024



Je crois qu'en plus de la façon de vivre des brésiliens, j'ai adoré leur façon d'être. Partout où je suis allée dans le pays, j'ai trouvé des gens agréables et décontractés qui sont toujours ouverts à la discussion. C'est une manière de vivre, avec moins de prise de tête inutiles et de stress que ce que nous connaissons généralement en Europe. Aussi, le portugais brésilien est une langue chantante et envoûtante qui romantise le quotidien. Le Brésil est un pays d'amour et de poésie où chacun est accepté comme il est, c'est pour cette raison que j'en suis tombée amoureuse.

Cette expérience m'a enrichie tant personnellement que professionnellement. Ces cinq derniers mois, j'ai été confrontée à une manière de voir et d'apprendre l'architecture décentrée d'une vision européenne. Parfois, même si ce n'était pas toujours facile, j'ai dû me détacher de ce que je connaissais déjà pour pouvoir apprendre et m'adapter à un nouveau contexte.

Je suis très reconnaissante d'avoir eu cette opportunité de vivre à l'étranger, car je suis consciente qu'une telle expérience requiert un certain coussin financier, d'autant que la bourse attribuée aux étudiants qui réalisent un échange est maigre et ne couvre même pas le prix de l'avion.

Cette aventure brésilienne restera un souvenir merveilleux. Elle m'a permis de grandir et d'avoir une vision plus claire de mon avenir dans le milieu de l'architecture.

Obrigada Brasil!



ANNEXES DU RAPPORT D'EXPERIENCE

Merci de remplir informatiquement ce document

Ce questionnaire nous permettra d'améliorer la connaissance de votre ville/pays d'accueil et d'aider ainsi à la mobilité des étudiants pour les prochaines années.

Nom : DELF

Prénom : Elise

E-mail (pour être joint par les étudiants d'autres promos) : elise.delf@marseille.archi.fr

Destination d'accueil : Rio de Janeiro, Brésil

ANNEXE 1 : le contenu des enseignements

Nom et Email de votre enseignant référent dans l'établissement d'accueil :

MONFORT Julien julien.monfort@marseille.archi.fr.....

Votre programme d'études (reproduire le tableau ci-dessous pour chaque matière figurant sur votre learning agreement) :

<u>Code de l'enseignement</u>	Intitulé de l'enseignement n°1	Nom de(s) enseignant(s)	Nombre de crédits ECTS	Poids horaire hebdomadaire
FAW513	AAI Floresta Cidade	Iazana Guizzo	5 crédits UFRJ	2 x 4h
CONTENU :	Comment ramener la nature en ville, exploration des bio-matériaux avec des workshops, utiliser le corps comme outil de recherche			
Année de l'enseignement (Licence 1, 2, 3 ou Master 1,2...) : Master				
Semestre (1 ^{er} , 2 ^e , ou annuel si l'enseignement était uniquement évalué sur une année universitaire) :2e				
Méthodes pédagogiques (cours, atelier, TD, travail par groupe, travail individuel, voyages d'études...) : atelier, un cours par semaine était réservé au travail du corps (danse et méditation), workshops, visites de site, travail par grand groupe de studio				
Proposition d'équivalence avec un enseignement de l'ENSA-M (si existant) : Non, cet atelier est très particulier				
Modalités d'évaluation (contrôle continu, examen écrit/oral...) : rendu de projet assez classique				

<u>Code de l'enseignement</u>	Intitulé de l'enseignement n°2	Nom de(s) enseignant(s)	Nombre de crédits ECTS	Poids horaire hebdomadaire
FAH354	História da Arquitetura IV	Fabiola Zonno	4 crédits UFRJ	1 x 4h
CONTENU :	Cours magistraux sur l'architecture moderne et contemporaine, focus sur l'Europe et les États-Unis, et peu de contenu sur l'architecture brésilienne			
Année de l'enseignement (Licence 1, 2, 3 ou Master 1,2...) :				
Semestre (1 ^{er} , 2 ^e , ou annuel si l'enseignement était uniquement évalué sur une année universitaire) : annuel				

Méthodes pédagogiques (cours, atelier, TD, travail par groupe, travail individuel, voyages d'études...) : cours magistraux, travaux notés en groupe et devoir sur table individuel
Proposition d'équivalence avec un enseignement de l'ENSA-M (si existant) : histoire
Modalités d'évaluation (contrôle continu, examen écrit/oral...) : travaux de groupe à rendre, participation, examen écrit

<u>Code de l'enseignement</u>	Intitulé de l'enseignement n°2	Nom de(s) enseignant(s)	Nombre de crédits ECTS	Poids horaire hebdomadaire
FAP532	LA Tectônica na periferia	Ana Slade	3 crédits UFRJ	1 x 4h + workshop de 16h
CONTENU :	Laboratoire pratique où nous sommes intervenus dans un “Quilombo” pour construire plusieurs dispositifs (fenêtre, luminaires, plan de travail, etc.) déjà conçus en atelier de projet le semestre passé			
Année de l'enseignement (Licence 1, 2, 3 ou Master 1,2...) : Master				
Semestre (1 ^{er} , 2 ^e , ou annuel si l'enseignement était uniquement évalué sur une année universitaire) : 2e				
Méthodes pédagogiques (cours, atelier, TD, travail par groupe, travail individuel, voyages d'études...) : Travail par groupe , <u>en autonomie et sur site</u>				
Proposition d'équivalence avec un enseignement de l'ENSA-M (si existant) :				
Modalités d'évaluation (contrôle continu, examen écrit/oral...) : participation et présence				

<u>Code de l'enseignement</u>	Intitulé de l'enseignement n°2	Nom de(s) enseignant(s)	Nombre de crédits ECTS	Poids horaire hebdomadaire
FAU502	SA Píulas em urbanismo	Eliana Barbosa	4 crédits UFRJ	1 x 4h
CONTENU :	4 modules avec des professeures différentes chacune traitant des problématiques différentes dans l'urbanisme telles que l'urgence climatique, les réfugiés et migrants en contexte urbain, etc.			
Année de l'enseignement (Licence 1, 2, 3 ou Master 1,2...) :				
Semestre (1 ^{er} , 2 ^e , ou annuel si l'enseignement était uniquement évalué sur une année universitaire) : annuel				
Méthodes pédagogiques (cours, atelier, TD, travail par groupe, travail individuel, voyages d'études...) : cours sous forme de débat, beaucoup de discussions et de participation				
Proposition d'équivalence avec un enseignement de l'ENSA-M (si existant) :				
Modalités d'évaluation (contrôle continu, examen écrit/oral...) : un travail à rendre par module				

ANNEXE 2 : La vie à Rio de Janeiro

L'établissement d'accueil

- Situation dans la ville : La Faculté d'Architecture et d'Urbanisme (FAU) est située sur Ilha do Fundão, au Nord de la ville de Rio.....
- Accès (transports...): depuis les quartiers Sud comme Botafogo, Copacabana, Ipanema par exemple, il y a un bus qui mène directement à la faculté en 45 minutes de trajet
- Qualité des locaux, des équipements, conditions de travail... : Le bâtiment de la FAU est très beau mais pas très bien entretenu, il est assez difficile d'y travailler, les prises électriques et la wifi ne fonctionnent pas toujours.....

L'hébergement

- Résidence universitaire ou logement privé ? Logement chez l'habitant
- Facilités/difficultés à trouver un logement : très difficile de trouver un logement.....

Être architecte au Brésil

- Conditions d'exercice professionnel : obligation de recours à l'architecte ? La ville est fragmentée par les inégalités sociales, les favelas se mêlent dans le paysage urbain, ces dernières sont auto-construites, sans recours à l'architecte

ANNEXE 3 : Le coût de la vie à Rio de Janeiro

FINANCEMENT

En plus d'éventuelles aides à la mobilité, avez-vous disposé d'autres sources de financement ?

- | | |
|--|--|
| ☒ Famille | ☐ Bourse privée |
| ☐ Prêt d'État | ☐ Prêt privé |
| ☒ Economies personnelles | |

Montant mensuel total provenant de ces autres sources : 400€

Combien dépensez-vous habituellement par mois ? 700-800€

Combien avez-vous dépensé par mois dans le pays d'accueil ? 900€

Quel montant supplémentaire avez-vous dépensé à l'étranger en comparaison à vos dépenses dans votre pays d'origine ? €

Avez-vous dû vous acquitter de frais quelconques au sein de l'établissement d'accueil ? ☐ Oui ☒ Non

Si oui, veuillez inscrire le type de frais et le montant.

- Assurance : €
- Photocopies : €
- Associations étudiantes : €
- Autre : €

AVANT LE DÉPART

Coût de votre déplacement jusqu'à votre destination actuelle : 800€
Spécifier le mode de locomotion (avion, train) avion
Coût du visa (pour les étudiants en Convention) : (j'ai la nationalité britannique) 530€

PENDANT LE SÉJOUR

Comment étiez-vous logé (chambre universitaire, colocation, appartement individuel) ? ...Colocation
Coût mensuel de l'hébergement, charges comprises, lorsque vous étiez dans le privé :380€
Tarif d'un repas universitaire et/ou coût moyen d'un repas :0,30€
Coût du déplacement de votre lieu d'hébergement à votre université : par trajet..... 0,70€
Assurance logement / responsabilité civile / santé: €
Abonnement téléphone mobile :environ par mois 10€
Fournitures/matériels d'architecture : .. environ le même prix qu'en France pour des feuilles, crayons
Activités culturelles (musée...) : €
Autres activités de loisirs : la séance de cinéma 3,50€
Autres coûts (précisez) :
.....
.....
.....

Remarques : Le coût de vie à Rio de Janeiro est environ la moitié de la France, mais j'ai dépensé plus qu'en France parce que je fais plus d'activités (cours de danse, de volleyball, etc.)
.....
.....

ANNEXE 4 : les formalités administratives

DÉMARCHES D'ENTRÉE ET DE SÉJOUR SUR LE TERRITOIRE

Le Visa

Détailler la procédure d'obtention du visa ainsi que l'éventuel enregistrement dans le pays d'accueil :
Aller au près du consulat brésilien à Paris ou à Marseille, à l'obtention du visa et à l'arrivée dans le pays, il faut s'enregistrer au près de la Police Fédérale sous 90 jours, prévoir un coût d'environ 30€ à payer

La Maladie: Vous vous êtes assuré: oui ☐ non ☒

Détailler la procédure d'affiliation : votre assurance française était-elle suffisante ? Quels papiers vous a-t-on demandé (traduction ...) ? Avez-vous été obligé de vous assurer au système de santé local ? A quel organisme ? ...

Je ne suis pas allée chez le médecin mais je sais qu'il y a une médecin française au consulat français, les consultations peuvent être remboursées par l'assurance

Si vous avez eu besoin de l'assurance santé, décrivez la procédure de remboursement :

.....

Le Rapatriement : vous vous êtes assuré(e) : oui ☐ non ☒

Détailler la procédure d'affiliation : votre assurance française était-elle suffisante ? Quels papiers vous a-t-on demandé (traduction ...) ?

.....

La Responsabilité civile : vous vous êtes assuré : oui ☒ non ☐

Détailler la procédure d'affiliation : l'assurance française était-elle suffisante ? A-t-il fallu une traduction ? Avez-vous été obligé de vous assurer dans le pays d'accueil ? A quel organisme ?...

L'assurance française est suffisante

